

Grunder och huvudargument

I artikel 12.1 i direktivet föreskrivs att inspektioner endast skall genomföras av inspektörer som har de kvalifikationer som är förtecknade i bilaga VII. I punkt 5 i bilaga VII föreskrivs att inspektörer som inte uppfyller kraven i punkterna 1–4 i bilagan ändå kan godtas om de är anställda hos den behöriga myndigheten i en medlemsstat som utför hamnstatskontroll när direktivet antogs, det vill säga den 19 juni 1995.

Det finns inte några övergångsbestämmelser i anslutningsakten, vilka rör tillämpningen av direktivet med avseende på Malta. Enligt artikel 2 i anslutningsakten är bestämmelserna i direktivet bindande för Malta från och med dagen för anslutning.

Kommissionen anser att Merchant Shipping (Port State Control) Regulations, 2004 (nedan kallad föreskrifterna), vilka antogs av Malta för att införliva direktivet, är oförenliga med detta, jämförda med anslutningsakten. I föreskrifterna stadgas att inspektörer som inte uppfyller kraven i punkterna 1–4 i bilaga VII i direktivet godtas om de har varit anställda hos den behöriga myndigheten för hamnstatskontroll mellan den 19 juni 1995 och det datum när dessa trädde i kraft, det vill säga den 1 maj 2004.

⁽¹⁾ EGT L 157, s. 1.

Beslut meddelat av ordföranden på domstolens fjärde avdelning av den 11 december 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Översättningscentrum för Europeiska unionen

(Mål C-269/06) ⁽¹⁾

(2008/C 51/63)

Rättegångsspråk: franska

Ordföranden på fjärde avdelningen har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 190, 12.8.2006.

Beslut meddelat av ordföranden på domstolens sjätte avdelning av den 20 november 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Portugal

(Mål C-482/06) ⁽¹⁾

(2008/C 51/64)

Rättegångsspråk: portugisiska

Ordföranden på sjätte avdelningen har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 326, 30.12.2006.

Beslut meddelat av ordföranden på domstolens åttonde avdelning av den 27 november 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Ungern

(Mål C-30/07) ⁽¹⁾

(2008/C 51/65)

Rättegångsspråk: ungerska

Ordföranden på åttonde avdelningen har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 69, 24.3.2007.

Beslut meddelat av domstolens ordförande den 16 november 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Irland

(Mål C-31/07) ⁽¹⁾

(2008/C 51/66)

Rättegångsspråk: engelska

Domstolens ordförande har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 56, 10.3.2007.